



No. 47

VOTES and PROCEEDINGS

OF THE

LEGISLATIVE ASSEMBLY

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

FIRST SESSION – TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE

Wednesday, May 16, 2012

1:30 p.m.

PRAYERS

PRESENTING PETITIONS

Petitions of citizens of the Province of Saskatchewan were presented and laid upon the Table by the following members: Forbes, Belanger, Wotherspoon, Broten, McCall, and Vermette.

READING AND RECEIVING PETITIONS

According to Order, the Law Clerk and Parliamentary Counsel having favourably examined the same pursuant to Rule 16(7), the following Petitions were read and received:

Of citizens of the Province of Saskatchewan humbly praying that your Honourable Assembly may be pleased to cause the Government to consult with community members affected by changes made through the Saskatchewan Immigrant Nominee Program.

(Sessional Paper No. 138)

Of citizens of the Province of Saskatchewan humbly praying that your Honourable Assembly may be pleased to cause the Government to immediately enact Bill No. 601 – The Jimmy's Law Act, to ensure greater safety for retail workers who work late night hours.

(Addendum to Sessional Paper No. 37)

Of citizens of the Province of Saskatchewan humbly praying that your Honourable Assembly may be pleased to cause the Government to make education a top priority.

(Addendum to Sessional Paper No. 40)

Of citizens of the Province of Saskatchewan humbly praying that your Honourable Assembly may be pleased to cause the Government to continue to provide tax incentives for the film, video and television sector.

(Addendum to Sessional Paper No. 44)

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS AND JUSTICE

Pursuant to Rule 34(4) and Rule 35, it was moved by the Hon. Mr. Morgan: That Bill No. 36 – The Constituency Boundaries Amendment Act, 2011, be now read the third time and passed under its title.

The question being put, it was agreed to on the following Recorded Division:

YEAS – 43

Wall	Morgan	Bjornerud	Norris	Draude
Krawetz	Boyd	Eagles	McMorris	Cheveldayoff
Huyghebaert	Toth	Bradshaw	Reiter	Duncan
Ross	McMillan	Harpauer	Harrison	Wyant
Hickie	Hutchinson	Elhard	Hart	Tell
Parent	Brkich	Stewart	Weekes	Campeau
Wilson	Michelson	Kirsch	Doke	Makowsky
Jurgens	Steinley	Doherty	Lawrence	Tochor
Moe	Marchuk	Phillips		

NAYS – 9

Nilson	Forbes	Belanger	Wotherspoon	Broten
Chartier	Sproule	McCall	Vermette	

The said Bill was, accordingly, read the third time and passed.

Pursuant to Rule 34(4) and Rule 35, it was moved by the Hon. Mr. Hutchinson: That Bill No. 37 – The Tourism Saskatchewan Act, be now read the third time and passed under its title.

The question being put, it was agreed to on Division and the said Bill was, accordingly, read the third time and passed.

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON HUMAN SERVICES

The following Bill was reported without amendment and consideration in Committee of the Whole having been waived, by leave of the Assembly, it was read the third time and passed:

Bill No. 18 – The Degree Authorization Act

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS AND JUSTICE

Mr. Michelson, Chair of the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice, presented the Second Report of the Committee:

Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice: Second Report – Lobbying Legislation Inquiry – Final Report, dated May 16, 2012

(Sessional Paper No. 143)

On motion of Mr. Michelson:

Ordered, That the Second Report of the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice be now concurred in.

WRITTEN QUESTIONS

The Order of the Day being called for Question Nos. 403 to 405, pursuant to Rule 20(5), the questions were converted and Orders for Returns were issued:

Mr. Nilson, for Return No. 18 showing:

To the Premier: (1) The amount of money that each ministry, crown and agency has spent on and committed toward lean or efficiency consultants and experts in 2007. (2) 2008. (3) 2009. (4) 2010. (5) 2011. (6) 2012.

Mr. Nilson, for Return No. 19 showing:

To the Premier: (1) Each ministry, crown and agency that has hired lean or efficiency consultants and experts from outside Saskatchewan in 2007. (2) 2008. (3) 2009. (4) 2010. (5) 2011. (6) 2012.

Mr. Nilson, for Return No. 20 showing:

To the Premier: (1) The names of the lean or efficiency experts/consultants/firms from outside Saskatchewan hired by each ministry, crown and agency in 2007. (2) 2008. (3) 2009. (4) 2010. (5) 2011. (6) 2012.

ROYAL ASSENT / SANCTION ROYALE

3:01 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor, having entered the Chamber, took her seat upon the Throne.

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure fait son entrée dans la Chambre et prend place au Trône.

The Speaker addressed Her Honour:

Le Président s'adresse à Son Honneur:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

QU'IL PLAISE À VOTRE HONNEUR:

This Legislative Assembly at its present Session has passed several Bills which, in the name of the Assembly, I present to Your Honour and to which Bills I respectfully request Your Honour's Assent.

Cette Assemblée législative, au cours de la présente session, a adopté des projets de loi que je présente à Votre Honneur, au nom de l'Assemblée, et que je demande respectueusement à Votre Honneur de sanctionner.

The Clerk of the Assembly then read the titles of the Bills that had been passed severally as follows:

Le Greffier de l'Assemblée a donné lecture des titres du projets de loi adoptés comme suit:

Bill No. 1 – The Queen's Bench Amendment Act, 2011

Projet de loi no 1 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1998 sur la Cour du Banc de la Reine

Bill No. 2 – The Miscellaneous Statutes (Collaborative Law) Amendment Act, 2011

Projet de loi no 2 – Loi corrective (droit collaboratif) de 2011

Bill No. 3 – The Summary Offences Procedure Amendment Act, 2011

Bill No. 38 – The Active Families Benefit Amendment Act, 2012

Bill No. 10 – The Parks Amendment Act, 2011

Bill No. 9 – The Saskatchewan Gaming Corporation Amendment Act, 2011

Bill No. 6 – The Miscellaneous Business Statutes Amendment Act, 2011

Bill No. 7 – The Co-operatives Amendment Act, 2011

Projet de loi no 7 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1996 sur les coopératives

Bill No. 8 – The Land Titles Amendment Act, 2011

Bill No. 34 – The Saskatchewan Crop Insurance Corporation Act

Bill No. 19 – The Assessment Appraisers Amendment Act, 2011

Bill No. 20 – The Planning and Development Amendment Act, 2011

Bill No. 41 – The Miscellaneous Statutes (Municipal Affairs – Municipal Taxation) Amendment Act, 2012

Bill No. 17 – The Child Care Amendment Act, 2011

Bill No. 27 – The Education Amendment Act, 2011

Projet de loi no 27 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1995 sur l'éducation

Bill No. 28 – The Education Consequential Amendments Act, 2011

Bill No. 43 – The Income Tax Amendment Act, 2012

Bill No. 23 – The Occupational Health and Safety Amendment Act, 2011

Bill No. 42 – The Graduate Retention Program Amendment Act, 2012

Bill No. 5 – The Credit Union Amendment Act, 2011

Bill No. 11 – The Court Officials Act, 2011

Projet de loi no 11 – Loi de 2011 sur les fonctionnaires de justice

Bill No. 12 – The Court Officials Consequential Amendments Act, 2011

Bill No. 13 – The Constitutional Questions Act, 2011

Projet de loi no 13 – Loi de 2011 sur les questions constitutionnelles

Bill No. 14 – The Securities Amendment Act, 2011

Bill No. 21 – The Commissioners for Oaths Act, 2011

Bill No. 22 – The Commissioners for Oaths Consequential Amendment Act, 2011

Projet de loi no 22 – Loi de 2011 portant modification corrélative à la loi intitulée The Commissioners for Oaths Act, 2011

Bill No. 24 – The Advocate for Children and Youth Act

Bill No. 25 – The Ombudsman Act, 2011

Bill No. 29 – The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 2011

Projet de loi no 29 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires

Bill No. 30 – The Enforcement of Maintenance Orders Consequential Amendments Act, 2011

Bill No. 31 – The Enforcement of Canadian Judgments Amendment Act, 2011

Projet de loi no 31 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2002 sur l'exécution des jugements canadiens

Bill No. 32 – The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act, 2011

Projet de loi no 32 – Loi de 2011 modifiant la Loi sur les ordonnances alimentaires interterritoriales

Bill No. 39 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act

Bill No. 40 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Consequential Amendment Act, 2012

Projet de loi no 40 – Loi de 2012 portant modification corrélative à la loi intitulée The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act

Bill No. 26 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2011

Bill No. 35 – The Legislative Assembly and Executive Council Amendment Act, 2011

Projet de loi no 35 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2007 sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif

Bill No. 33 – The Residential Tenancies Amendment Act, 2011

Bill No. 4 – The Pension Benefits Amendment Act, 2011

Bill No. 16 – The Correctional Services Act, 2011

Bill No. 15 – The Uniform Building and Accessibility Standards Amendment Act, 2011

Bill No. 18 – The Degree Authorization Act

Bill No. 36 – The Constituency Boundaries Amendment Act, 2011

Bill No. 37 – The Tourism Saskatchewan Act

Her Honour the Lieutenant Governor then replied: “In Her Majesty’s name, I assent to these Bills.”

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure alors a répondu: “Au nom de Sa Majesté, je sanctionne ces projets de loi.”

The Speaker addressed Her Honour:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

This Legislative Assembly has voted the supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service. In the name of the Assembly, I present to Your Honour the following Bill, to which Bill I respectfully request Your Honour's Assent:

Bill No. 44 – The Appropriation Act, 2012 (No. 1)

Her Honour the Lieutenant Governor then replied: “In Her Majesty's name, I thank the Legislative Assembly, accept their benevolence, and assent to this Bill.”

Her Honour then retired from the Chamber.

3:07 p.m.

On motion of the Hon. Mr. Harrison:

Ordered, That this Assembly do now adjourn.

The Assembly adjourned at 3:08 p.m. until Thursday at 10:00 a.m.

Hon. Dan D’Autremont
Speaker